



Waunakee Neighborhood Connection

Boletín de clientes | Noviembre 2020

Nota importante: Estamos cambiando los días, horarios y procedimientos para ir de compras debido al aumento de los casos COVID Y es hora de registrarse para adoptar una familia y comida de vacaciones. Por favor revise toda la información a continuación.

Este Noviembre queremos recordarles a todos y cada uno de ustedes lo agradecidos que estamos de conocerlos. Es una alegría para nosotros hacer el trabajo que hacemos en Neighborhood Connection y ayudarle a sentirse empoderado y prosperando. Echa un vistazo a esta foto de otoño. Observe que lo que está justo en la parte delantera de la imagen es nítido y claro, mientras que el fondo está fuera de foco y borroso. A veces, cuando la vida es abrumadora y nuestras platos se acumulan con cosas que hacer, debemos recordar centrarnos en lo que está justo delante de nosotros. No se preocupe por lo que está por venir y tratar de centrarse sólo en hoy. Piense en lo que puede hacer hoy para acortar su lista de tareas o tal vez incluso pasar el día sin estar completamente abrumado.



El objetivo de este mes será prepararse para la temporada festivas. Por favor, lea acerca de nuestros programas festivos, venga a comprar en la Tienda de la Comunidad abrigos de invierno y artículos de clima cálido, venga a la tienda de la esquina por regalos de Navidad para sus hijos y decoración de vacaciones, y llámenos o visítenos si se siente solo o buscando conectarse. Gracias por ser parte de lo que hace que Neighborhood Connection sea tan especial.

* * * *

FECHAS y horas de compra REVISADAS para Noviembre

Debido al aumento de los casos COVID y la necesidad de garantizar el distanciamiento social, estamos ajustando nuestros procedimientos durante Noviembre y Diciembre para que pueda **programar una hora para** venir a comprar cuando sea conveniente para usted durante **nuestras horas de apertura**. Para nuestros clientes de habla hispana, tendremos un intérprete a mano para ayudarle.

Puede programar una hora para ir de compras llamando a Stacey al (608)849-5740 o registrándose en línea en <http://bit.ly/WNCShopAppt>.

Nuestro horario en Noviembre es el siguiente:

- Todos los lunes, miércoles y viernes de 9:00 AM-4:00 PM 4
- Martes, 10 y 24 de Noviembre de 4:00-7:00 PM
- Cerrado del 25 al 29 de Noviembre para Acción de Gracias

Cuando venga a comprar, por favor siga las siguientes pautas:

- Cualquiera que entre en el edificio debe usar una máscara.
- Por favor, solo envíe a una persona de su hogar para ir de compras, si es posible.
- Sólo permitiremos **tres** clientes en el edificio a la vez. Si estamos a plena capacidad cuando llegues, te pediremos que esperes en tu coche hasta que te hagamos saber que es seguro entrar.

¡Es hora de registrarse para los programas de vacaciones!!

Adoptar una familia

A través del programa Adopt-a-Family, los donantes comunitarios "adoptan" una familia y proporcionan regalos de Navidad. No podemos prometer que cada familia que se inscriba será emparejada con un donante, ya que todavía no sabemos cuántos donantes tendremos, pero haremos todo lo posible para que coincida con las familias de nuestros clientes que les gustaría participar.

Si desea ser considerado para participar en este programa, **por favor complete una Lista de Deseos y entreguela a Waunakee Neighborhood Connection antes del viernes 6 de Noviembre.** Le notificaremos antes del viernes 20 de Noviembre, para informarle si su familia ha sido emparejada con un donante. Tenga en cuenta que, si coincide, es posible que no reciba todos los elementos de su lista. La lista sirve como sugerencias para el donante.

El formulario de lista de deseos está disponible en línea en <https://bit.ly/2HzkzmE> (inglés) o <https://bit.ly/3osB9VU> (español) y en nuestra oficina.

Comida navideña

Debido a la pandemia, nuestro programa de comidas navideñas funcionará un poco diferente este año. Neighborhood Connection, en asociación con Piggly Wiggly, proporcionará una tarjeta de regalo de \$30 para que pueda comprar comestibles para una comida navideña. También enviaremos algunos consejos sobre cómo preparar una gran comida juntos por esa cantidad. La tarjeta regalo se enviará por correo a su casa para que llegue al menos una semana antes de Navidad.

Nos damos cuenta de que algunos en nuestra comunidad están en casa o no pueden ir a la tienda de comestibles debido a una condición de salud o discapacidad. Para estas personas y hogares, entregaremos alimentos para hacer una comida para 4-6 personas. Como en el pasado, la comida incluirá un jamón y guarniciones. Las comidas se entregarán el sábado 21 de Diciembre entre las 10:00 AM y el mediodía. Alguien debe estar en casa para recibir la comida.

La tarjeta de regalo o la comida de vacaciones se proporciona de forma gratuita a cualquier persona dentro del distrito escolar de Waunakee o Village/Town of Dane que esté teniendo problemas financieros.

Para solicitar una tarjeta de regalo o una comida de vacaciones, llámenos al (608)849-5740. **La fecha límite para inscribirse es el viernes 4** de Diciembre.

* * * *

Horas actualizadas en la despensa de alimentos Waunakee

A partir del 1 de Noviembre de 2020 hay cambios en las horas en la despensa de alimentos debido a las directrices de COVID, menos voluntarios y oscuridad más temprana. Estarán abiertos dos miércoles y un sábado al mes de 9:30 AM a 12:00 PM.

Fechas de apertura de Noviembre

- Miércoles 4 de Noviembre
- Sábado, 14^{de} Noviembre
- Miércoles 25 de Noviembre

Fechas de apertura de Diciembre

- Miércoles 9 de Diciembre
- Sábado 19 de Diciembre
- Miércoles 30 de Noviembre

Los formularios de reserva completados deben estar al menos un día antes del día de recogida. Favor de echar los formularios llenos en el buzón de WFP. Si olvida su formulario de reserva, se le ofrecerá una bolsa de comestibles preenvasada de alimentos surtidos junto con opciones de carne, lácteos y pan. Si no puede recoger su comida, puede enviar a otra persona a hacerlo.

Para una necesidad de emergencia alimentaria fuera de los horarios de servicios programados regularmente, comuníquese con la despensa de alimentos al (608)850-4346 para hacer arreglos para el servicio de emergencia.

* * * *

iNUEVOS juegos, juguetes, libros y decoración navideña en la tienda de la esquina!

Si usted está buscando algo para envolver y colocar debajo del árbol de Navidad para sus hijos, la tienda de la esquina tendrá un montón de nuevos juegos de mesa, juguetes y libros para que usted pueda elegir. We también tendrá nueva y suavemente utilizado decoración de vacaciones para su hogar.



* * * *

Día de Los Muertos

El Día de Muertos es una fiesta mexicana que se celebra en todo México, en particular en las regiones Central y Sur, y por personas de herencia mexicana en otros lugares. La fiesta de varios días que comienza el 31 de octubre y termina el 2 Noviembre implica que familiares y amigos se reúnan para orar y recordar a amigos y familiares que han muerto y ayudar a apoyar su viaje espiritual. En la cultura mexicana, la muerte es vista como una parte natural del ciclo humano. Los mexicanos no lo ven como un día de tristeza, sino como un día de celebración porque sus seres queridos despiertan y celebran con ellos. Dos grandes películas para niños que representan a Día de los Muertos son *Coco* de Pixar y *Libro de la Vida* de Fox.



* * * *

Recursos comunitarios

Conducir-a través de la clínica de la gripe

Si usted no tiene seguro de salud, El Condado de Public Health Madison & Dane está ofreciendo una clínica de vacunación contra la gripe hasta el 21st de Noviembre en Alliant Energy Center para adultos del Condado de Dane que no tienen seguro médico y niños que tienen BadgerCare o Medicaid.

Enfermarse con la gripe puede significar perder una semana o más de la escuela o el trabajo, y hacerte más susceptible a otras enfermedades como COVID-19, lo que aumenta la probabilidad de ser hospitalizado. Existe la preocupación de que la temporada de gripe que se superpone con la pandemia COVID-19 podría causar una "twindemia", causando que muchas personas se enfermen mucho y abrumen a nuestros hospitales.

Detalles de Las vacunas contra la gripe de Alliant Energy Center:

- ABIERTO: Martes y jueves de 12-8pm, Miércoles, Viernes y Sábados de 8am-4pm
- CERRADO: Domingos y lunes
- No se necesita identificación y no se le pedirá su estatus migratorio.
- Interpretación disponible.
- El transporte gratuito está disponible llamando a la línea de transporte de salud pública al 608-243-0420.
- Cualquier persona menor de 18 años debe estar con un parent o tutor legal autorizado para dar su consentimiento para la vacuna contra la gripe.
- Planee esperar 15 minutos después de recibir una vacuna contra la gripe para observar los posibles efectos secundarios.

- Según la guía de los CDC, usted no podrá vacunarse contra la gripe en la clínica si:
- Tiene síntomas
- Necesita una prueba COVID-19 el mismo día
- Han dado positivo en COVID-19 en los últimos 14 días
- Están esperando los resultados de las pruebas COVID-19.
- La clínica permanecerá abierta hasta el 21 de Noviembre, o hasta que se agote el suministro de la vacuna.

Recursos de Aislamiento Social

Sabemos que muchos de nosotros nos sentimos solos y aislados. La Agencia de La Zona sobre el Envejecimiento creó una maravillosa lista de recursos para ayudar a todos a hacer frente. A pesar de que esto fue creado con los adultos mayores en mente, hay algo aquí para todos:

<https://files.constantcontact.com/157071db201/54e143f9-32a7-4405-b2af-2d705ddc0348.pdf>.

* * * *

Eventos comunitarios en Waunakee

Caminata por la Paz

Se invita a los miembros de la comunidad a participar en este evento gratuito que celebra las conexiones y puntos en común que todos tenemos. El paseo tendrá lugar el domingo 22 de Noviembre a partir de las 4:00 PM en el Village Center. Los participantes pueden dar un paseo corto o mediano que terminará en el Parque de la Villa para la iluminación de Rotary in Lights. Una comida familiar preparada por Taher Food Service estará disponible para pedir y recoger más temprano en el día. Compartiremos más información sobre este evento a medida que esté disponible.

Waunakee es el hogar

"Waunakee is Home" es una serie de videos en Facebook desarrollada por Create Waunakee que comparte la narración de historias por parte de los miembros de la comunidad por lo que encontraremos nuestras similitudes, aprenderemos sobre nuestras diferencias, y compartiremos las contribuciones que traemos al lugar que todos llamamos hogar.



El próximo programa del sábado 7 de Noviembre a las 10:00AM en inglés y 10:45 AM en español contará con la residente de Waunakee y miembro de la junta de Waunakee Neighborhood Connection, Angie Ramos, sobre su viaje desde Cali, Colombia, a Waunakee y su deseo de conectar mejor a los residentes españoles-que hablan en nuestra comunidad. Puedes verlo en vivo o ver la grabación en la página de Facebook de Create Waunakee en <https://www.facebook.com/createwaunakee>. Los episodios anteriores también están disponibles en la página.

* * * *

Nuevo registro de cliente

Cualquier persona interesada en registrarse para recibir los servicios de Waunakee Neighborhood Connection puede comunicarse con Stacey Dudley, gerente de servicios de clientes y voluntarios, en sdudley@waunakeeenc.org o (608)849-5740 para configurar un appointment.